**Phaåm 67: NGHÓA PHAÙP THUAÀN NHAÁT (1)**

# Luùc baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, laøm sao ôû trong taát caû phaùp thuaàn nhaát laø khoâng töôùng, töï töôùng khoâng, coù theå tu taäp vieân maõn Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña? Laøm sao ôû trong taát caû phaùp voâ laäu, voâ sai bieät maø neâu baøy caùc phaùp sai bieät vaø coù theå hieåu roõ nhö theá? Laøm sao ôû trong Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, goàm thaâu, giöõ gìn taát caû phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; goàm thaâu, giöõ gìn taát caû chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; goàm thaâu, giöõ gìn taát caû boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; goàm thaâu, giöõ gìn taát caû phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän; goàm thaâu, giöõ gìn taát caû Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo; goàm thaâu, giöõ gìn taát caû boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; goàm thaâu, giöõ gìn taát caû taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; goàm thaâu, giöõ gìn taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa, phaùp moân Ñaø-la-ni; goàm thaâu, giöõ gìn taát caû naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng; goàm thaâu, giöõ gìn taát caû möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; goàm thaâu, giöõ gìn taát caû phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû; goàm thaâu, giöõ gìn taát caû trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; goàm thaâu, giöõ gìn taát caû phaùp theá, xuaát theá gian? Laøm sao ôû trong taát caû phaùp töôùng khaùc laø moät töôùng, khoâng töôùng aáy, neâu baøy voâ soá loaïi phaùp töôùng sai bieät?

Phaät daïy:

# –Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, an truù trong naêm thuû uaån nhö moäng, nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö söï bieán hoùa, maø tu haønh Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, nhaän bieát nhö thaät veà naêm thuû uaån nhö moäng, nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö söï bieán hoùa, thaûy ñeàu khoâng töôùng. Vì sao? Vì caùc loaïi moäng, tieáng vang, aûnh töôïng, boùng saùng, dôïn naéng, troø huyeãn, thaønh aûo, söï bieán hoùa ñeàu khoâng coù töï taùnh. Neáu phaùp khoâng coù töï taùnh laø phaùp khoâng coù töôùng. Neáu phaùp khoâng coù töôùng laø phaùp moät töôùng, goïi laø khoâng töôùng.

Naøy Thieän Hieän, do nhaân duyeân naøy neân bieát taát caû söï boá thí laø khoâng töôùng: Ngöôøi cho khoâng töôùng, ngöôøi nhaän khoâng töôùng, vaät cho khoâng töôùng. Neáu bieát nhö vaäy maø haønh boá thí thì coù theå thaønh töïu vieân maõn vieäc tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña; neáu coù theå thaønh töïu vieân maõn vieäc tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña thì chaúng xa lìa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; an truù nôi Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá thì coù theå laøm vieân maõn boán Tónh löï,

boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; cuõng coù theå laøm vieân maõn boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; cuõng coù theå laøm vieân maõn phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän; cuõng coù theå laøm vieân maõn phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; cuõng coù theå laøm vieân maõn chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; cuõng coù theå laøm vieân maõn Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo; cuõng coù theå laøm vieân maõn taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; cuõng coù theå laøm vieân maõn naêm traêm phaùp moân Tam-ma-ñòa, naêm traêm phaùp moân Ñaø-la-ni; cuõng coù theå laøm vieân maõn naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng; cuõng coù theå laøm vieân maõn möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; cuõng coù theå laøm vieân maõn phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû; cuõng coù theå laøm vieân maõn trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Ñaïi Boà-taùt aáy an truù trong caùc Thaùnh phaùp voâ laäu töø phöôùc baùo sinh ra nhö theá, duøng dieäu löïc cuûa thaàn thoâng ñi ñeán haèng haø sa theá giôùi cuûa chö Phaät khaép möôøi phöông, duøng caùc loaïi y phuïc, thöùc aên uoáng, ñoà naèm, thuoác thang, höông hoa, côø phöôùn, loïng baùu, ñeøn saùng, nhaïc hay caùc thöù vaät duïng thöôïng dieäu khaùc, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen chö Phaät Theá Toân, ñem laïi lôïi ích an laïc cho caùc höõu tình; ñoái vôùi ngöôøi neân duøng Boá thí laøm lôïi ích, lieàn duøng boá thí maø laøm lôïi ích cho hoï; neân duøng Tònh giôùi laøm lôïi ích, lieàn duøng tònh giôùi maø laøm lôïi ích cho hoï; neân duøng An nhaãn laøm lôïi ích, lieàn duøng an nhaãn maø laøm lôïi ích cho hoï; neân duøng Tinh taán laøm lôïi ích, lieàn duøng tinh taán maø laøm lôïi ích cho hoï; neân duøng Tónh löï laøm lôïi ích, lieàn duøng tónh löï maø laøm lôïi ích cho hoï; neân duøng Baùt-nhaõ laøm lôïi ích, lieàn duøng Baùt-nhaõ maø laøm lôïi ích cho hoï; neân duøng caùc thöù phaùp thieän khaùc laøm lôïi ích, lieàn duøng caùc thöù phaùp thieän khaùc maø laøm lôïi ích cho hoï; neân duøng taát caû phaùp thieän thuø thaéng laøm lôïi ích, lieàn duøng taát caû phaùp thieän thuø thaéng maø laøm lôïi ích cho hoï. Ñaïi Boà-taùt aáy thaønh töïu voâ löôïng phaùp thieän nhö theá, tuy chòu sinh töû nhöng chaúng bò toäi loãi nôi sinh töû laøm nhieãm oâ; vì muoán ñem laïi lôïi laïc cho caùc höõu tình neân thu giöõ phuù quyù töï taïi aáy neân coù theå laøm caùc vieäc lôïi laïc cho höõu tình, duøng boán Nhieáp phaùp maø nhieáp phuïc hoï. Ñaïi Boà-taùt aáy bieát roõ taát caû phaùp ñeàu khoâng coù töôùng, neân tuy bieát quaû Döï löu maø chaúng truï nôi quaû Döï löu, tuy bieát quaû Nhaát lai maø chaúng truï nôi quaû Nhaát lai, tuy bieát quaû Baát hoaøn maø chaúng truï nôi quaû Nhaát lai, tuy bieát quaû A-la-haùn maø chaúng truï nôi quaû A-la-haùn, tuy bieát quaû vò Ñoäc giaùc maø chaúng truï nôi quaû vò Ñoäc giaùc. Vì sao? Vì Ñaïi Boà-taùt aáy roõ bieát nhö thaät veà taát caû phaùp roài, vì muoán chöùng ñaéc trí Nhaát thieát töôùng neân chaúng cuøng theo con ñöôøng cuûa taát caû Thanh vaên, Ñoäc giaùc.

Naøy Thieän Hieän, nhö theá Ñaïi Boà-taùt nhaän bieát taát caû phaùp ñeàu khoâng coù töôùng,

neân roõ bieát nhö thaät veà Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña cuõng ñeàu khoâng coù töôùng, roõ bieát nhö thaät veà caùc phaùp Phaät khaùc cuõng ñeàu khoâng coù töôùng. Do nhaân duyeân aáy coù theå thaønh töïu vieân maõn heát taát caû Phaät phaùp.

Laïi nöõa Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, an truù trong naêm

thuû uaån nhö moäng, nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö vieäc bieán hoùa maø thaønh töïu vieân maõn Tònh giôùi ba-la-maät-ña. Ñaïi Boà-taùt aáy roõ bieát nhö thaät laø naêm thuû uaån nhö moäng, nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö vieäc bieán hoùa roài, thì coù theå laøm vieân maõn Tònh giôùi ba-la-maät-ña voâ töôùng; tònh giôùi nhö theá khoâng thieáu soùt, khoâng giaùn ñoaïn, khoâng tyø veát, khoâng ueá tröôïc, khoâng coù söï chaáp giöõ, xöùng ñaùng thoï nhaän söï cuùng döôøng, ñöôïc ngöôøi trí khen ngôïi laø thoï trì hoaøn haûo, cöùu caùnh hoaøn haûo, laø Thaùnh voâ laäu, thuoäc veà ñaïo xuaát theá gian; an truù nôi giôùi naøy coù theå kheùo thoï trì, nhö thoï trì giôùi ñaõ thieát laäp, giôùi ñaéc töï nhieân, giôùi luaät nghi, giôùi höõu bieåu, giôùi voâ bieåu, giôùi hieän haønh, giôùi baát hieän haønh, giôùi oai nghi, giôùi chaúng phaûi oai nghi. Ñaïi Boà-taùt aáy tuy thaønh töïu ñaày ñuû caùc giôùi nhö theá nhöng khoâng chaáp giöõ, chaúng nghó theá naøy: Ta do giôùi aáy seõ ñöôïc sinh vaøo doøng doõi lôùn Saùt-ñeá-lôïi phuù quyù töï taïi, hoaëc seõ ñöôïc sinh vaøo doøng doõi lôùn Baø-la-moân phuù quyù töï taïi, doøng doõi lôùn Tröôûng giaû phuù quyù töï taïi, doøng doõi lôùn Cö só phuù quyù töï taïi; chaúng nghó theá naøy: Ta do giôùi aáy seõ ñöôïc laøm tieåu vöông, hoaëc laøm ñaïi vöông, laøm luaân vöông phuù quyù töï taïi; chaúng nghó theá naøy: Ta do giôùi aáy seõ ñöôïc sinh vaøo chuùng trôøi Töù ñaïi vöông, hoaëc sinh vaøo coõi trôøi Ba möôi ba, trôøi Daï-ma, trôøi Ñoå-söû-ña, trôøi Laïc bieán hoùa, trôøi Tha hoùa töï taïi, phuù quyù töï taïi; chaúng nghó theá naøy: Ta do giôùi aáy seõ ñöôïc sinh vaøo coõi trôøi Phaïm chuùng, trôøi Phaïm phuï, trôøi Phaïm hoäi, trôøi Ñaïi phaïm, phuù quyù töï taïi; chaúng nghó theá naøy: Ta do giôùi aáy seõ ñöôïc sinh vaøo coõi trôøi Quang, trôøi Thieåu quang, trôøi Voâ löôïng quang, trôøi Cöïc quang tònh, phuù quyù töï taïi; chaúng nghó theá naøy: Ta do giôùi aáy seõ ñöôïc sinh vaøo coõi trôøi Tònh, trôøi Thieåu tònh, trôøi Voâ löôïng tònh, trôøi Bieán tònh, phuù quyù töï taïi; chaúng nghó theá naøy: Ta do giôùi aáy seõ ñöôïc sinh vaøo coõi trôøi Quaûng, trôøi Thieåu quaûng, trôøi Voâ löôïng quaûng, trôøi Quaûng quaû, phuù quyù töï taïi; chaúng nghó theá naøy: Ta do giôùi aáy seõ ñöôïc sinh vaøo coõi trôøi Voâ phieàn, trôøi Voâ nhieät, trôøi Thieän hieän, trôøi Thieän kieán, trôøi Saéc cöùu caùnh, phuù quyù töï taïi; chaúng nghó theá naøy: Ta do giôùi aáy seõ ñöôïc sinh vaøo coõi Khoâng voâ bieân xöù, coõi Thöùc voâ bieân xöù, coõi Voâ sôû höõu xöù, coõi Phi töôûng phi phi töôûng xöù phuù quyù töï taïi; chaúng nghó theá naøy: Ta do giôùi aáy seõ ñaéc quaû Döï löu, quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, hoaëc ñaéc quaû vò Ñoäc giaùc, hoaëc nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt, hoaëc ñaéc Voâ sinh phaùp nhaãn cuûa Boà-taùt, hoaëc chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Vì sao? Vì caùc phaùp aáy ñeàu khoâng töôùng hoaëc ñoàng moät töôùng, goïi laø khoâng töôùng; phaùp khoâng töôùng chaúng ñaéc khoâng töôùng, phaùp coù töôùng chaúng ñaéc coù töôùng, phaùp khoâng töôùng chaúng ñaéc coù töôùng, phaùp coù töôùng chaúng ñaéc khoâng töôùng; do nhaân duyeân aáy neân hoaøn toaøn chaúng theå naém baét ñöôïc.

Naøy Thieän Hieän, nhö theá Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, coù theå mau

choùng thaønh töïu vieân maõn Tònh giôùi ba-la-maät-ña voâ töôùng, chöùng nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt; ñaõ nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt, laïi ñaéc Voâ sinh phaùp nhaãn cuûa Boà-taùt; ñaõ ñaéc Voâ sinh phaùp nhaãn cuûa Boà-taùt thì tu haønh trí Ñaïo töôùng, höôùng ñeán trí Nhaát thieát töôùng, ñaéc naêm thaàn thoâng töø phöôùc baùo, laïi ñaéc naêm traêm phaùp moân Tam- ma-ñòa, cuõng ñaéc naêm traêm phaùp moân Ñaø-la-ni, an truù ôû trong ñoù; laïi coù theå chöùng ñaéc boán söï hieåu bieát thoâng suoát, töø coõi Phaät naøy ñeán coõi Phaät khaùc, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen chö Phaät Theá Toân, ñem laïi söï thaønh töïu ñaày ñuû cho caùc höõu tình, laøm nghieâm tònh coõi Phaät. Ñaïi Boà-taùt aáy vì nhaèm hoùa ñoä höõu tình, neân tuy hieän löu chuyeån theo sinh töû trong caùc coõi, nhöng chaúng bò caùc chöôùng cuûa phieàn naõo, nghieäp baùo aáy laøm nhieãm oâ. Ví nhö ngöôøi bieán hoùa, tuy hieän ra caùc vieäc ñi ñöùng naèm ngoài, nhöng khoâng coù caùc vieäc ñi laïi chaân thaät; tuy hieän ra caùc thöù laøm lôïi ích cho höõu tình, nhöng

ñoái vôùi höõu tình vaø söï neâu baøy aáy hoaøn toaøn khoâng coù sôû ñaéc. Nhö coù Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc hieäu laø Toâ-phieán-ña chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chuyeån phaùp luaân nhieäm maàu, ñoä voâ löôïng chuùng sinh khieán thoaùt khoûi sinh töû, chöùng ñaéc Nieát-baøn, nhöng khoâng coù höõu tình naøo coù theå thoï nhaän söï thoï kyù quaû vò Giaùc ngoä cao toät tieáp theo. Khi aáy Ñöùc Nhö Lai kia, hoùa ra moät vò Hoùa Phaät khieán ôû laâu treân ñôøi, roài töï xaû tuoåi thoï cuûa mình nhaäp caûnh giôùi Nieát-baøn voâ dö y. Thaân cuûa Hoùa Phaät kia, truï moät kieáp, roài thoï kyù quaû vò giaùc ngoä cho moät Boà-taùt, sau ñaáy môùi nhaäp Nieát-baøn. Hoùa thaân cuûa Phaät kia tuy laøm caùc vieäc lôïi ích cho höõu tình, nhöng khoâng coù sôû ñaéc, ñoù laø chaúng ñaéc saéc, chaúng ñaéc thoï, töôûng, haønh, thöùc; chaúng ñaéc nhaõn xöù, chaúng ñaéc nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù; chaúng ñaéc saéc xöù, chaúng ñaéc thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù; chaúng ñaéc nhaõn giôùi, chaúng ñaéc nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi; chaúng ñaéc saéc giôùi, chaúng ñaéc thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi; chaúng ñaéc nhaõn thöùc giôùi, chaúng ñaéc nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi; chaúng ñaéc nhaõn xuùc, chaúng ñaéc nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc; chaúng ñaéc caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, chaúng ñaéc caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra, chaúng ñaéc taát caû phaùp höõu laäu, voâ laäu vaø höõu tình. Ñaïi Boà-taùt aáy cuõng laïi nhö vaäy, tuy coù laøm vieäc nhöng khoâng coù sôû ñaéc.

Naøy Thieän Hieän, nhö theá Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, thaønh töïu vieân

maõn Tònh giôùi ba-la-maät-ña; do Tònh giôùi ba-la-maät-ña naøy ñöôïc vieân maõn, neân coù theå goàm thaâu, giöõ gìn taát caû Phaät phaùp.

Laïi nöõa Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, an truù trong naêm thuû uaån nhö moäng, nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö söï bieán hoùa, thaønh töïu vieân maõn An nhaãn ba-la-maät- ña. Ñaïi Boà-taùt aáy roõ bieát roõ nhö thaät naêm thuû uaån aáy nhö moäng, nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö söï bieán hoùa roài neân coù theå thaønh töïu vieân maõn An nhaãn ba-la-maät-ña voâ töôùng.

Naøy Thieän Hieän, laøm sao Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, bieát roõ nhö thaät naêm thuû uaån aáy nhö moäng, nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö söï bieán hoùa roài, coù theå thaønh töïu vieân maõn An nhaãn ba-la-maät-ña voâ töôùng?

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy bieát roõ nhö thaät naêm thuû uaån aáy khoâng coù thaät töôùng, neân tu hai loaïi nhaãn, môùi coù theå thaønh töïu vieân maõn An nhaãn ba-la-maät-ña voâ töôùng. Hai loaïi ñoù laø gì? Moät laø an thoï nhaãn, hai laø quaùn saùt nhaãn. An thoï nhaãn laø caùc Ñaïi Boà-taùt töø khi môùi phaùt taâm cho ñeán khi an toïa nôi toøa Boà-ñeà nhieäm maàu, trong khoaûng aáy, giaû söû taát caû loaøi höõu tình tranh nhau ñeán cheâ bai, duøng lôøi thoâ aùc maéng nhieác, laêng nhuïc; laïi duøng ngoùi, ñaù, dao gaäy laøm haïi... nhöng Ñaïi Boà-taùt aáy vì ñaõ tu taäp ñuû phaùp An nhaãn ba-la-maät-ña neân cho ñeán chaúng sinh moät nieäm saân haän; cuõng laïi chaúng khôûi taâm traû thuø, chæ nghó theá naøy: Caùc höõu tình aáy thaät ñaùng thöông, laøm taêng theâm phieàn naõo, daáy ñoäng taâm yù hoï chaúng ñöôïc töï taïi neân ñoái vôùi ta hoï ñaõ phaùt khôûi nghieäp aùc nhö theá. Ta nay chaúng neân giaän döõ hoï; laïi nghó theá naøy, do ta thu giöõ caùc uaån oan gia neân khieán cho höõu tình aáy ñoái vôùi ta daáy khôûi nghieäp aùc nhö theá, chæ neân töï traùch, chaúng neân giaän hoï. Boà-taùt khi quaùn saùt kyõ nhö vaäy thì ñoái vôùi höõu tình aáy sinh loøng thöông xoùt saâu xa; caùc söï vieäc nhö theá goïi laø an thoï nhaãn. Quaùn saùt nhaãn laø Ñaïi Boà-taùt nghó theá naøy, caùc haønh nhö huyeãn, chaúng thaät, chaúng ñöôïc töï taïi, cuõng nhö hö khoâng, khoâng coù ngaõ, höõu tình, doøng sinh maïng, khaû naêng sinh khôûi, söï nuoâi döôõng, söï tröôûng thaønh, chuû theå luaân hoài, yù sinh, nho ñoàng, khaû naêng laøm vieäc, khaû naêng thoï quaû

baùo, söï hieåu bieát, söï nhaän thöùc ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, chæ laø choã daáy khôûi cuûa phaân bieät hö voïng, theá thì ai cheâ traùch ta, ai maéng nhieác ta, ai laêng nhuïc ta, ai duøng caùc thöù ngoùi, ñaù, dao, gaäy gia haïi ta, ai thoï nhaän söï maéng nhieác gia haïi aáy? Ñeàu laø töï taâm phaân bieät hö voïng. Ta nay chaúng neân daáy khôûi söï chaáp tröôùc, caùc phaùp nhö theá do töï taùnh khoâng thaéng nghóa khoâng neân hoaøn toaøn khoâng coù sôû höõu. Boà-taùt khi quaùn saùt kyõ nhö theá, bieát roõ nhö thaät caùc haønh tónh laëng, ñoái vôùi taát caû phaùp chaúng sinh töôûng khaùc; caùc vieäc nhö theá goïi laø quaùn saùt nhaãn. Ñaïi Boà-taùt aáy vì tu taäp hai thöù nhaãn nhö theá neân coù theå thaønh töïu vieân maõn An nhaãn ba-la-maät-ña voâ töôùng; do coù theå thaønh töïu vieân maõn An nhaãn ba-la-maät-ña voâ töôùng, neân lieàn ñaït ñöôïc Voâ sinh phaùp nhaãn.

Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, theá naøo goïi laø Voâ sinh phaùp nhaãn? Phaùp aáy ñoaïn tröø nhöõng gì?

Laïi laø trí gì?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, do töø dieäu löïc naøy cho ñeán moät phaàn nhoû phaùp aùc baát thieän cuõng chaúng sinh ñöôïc, neân goïi laø Voâ sinh phaùp nhaãn. Phaùp naøy khieán cho ngaõ vaø ngaõ sôû, caùc phieàn naõo, maïn... hoaøn toaøn vaéng laëng; nhaãn thoï nhö thaät veà caùc phaùp nhö moäng, nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö söï bieán hoùa. Nhaãn naøy goïi laø trí; ñaéc trí naøy neân goïi laø ñaït ñöôïc Voâ sinh phaùp nhaãn.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, Voâ sinh phaùp nhaãn cuûa Thanh vaên, Ñoäc giaùc cuøng vôùi Voâ sinh phaùp nhaãn cuûa Ñaïi Boà-taùt coù söï sai bieät nhö theá naøo?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, caùc baäc Döï löu, hoaëc trí, hoaëc ñoaïn cuõng goïi laø nhaãn cuûa Ñaïi Boà-taùt; caùc baäc Nhaát lai, hoaëc trí, hoaëc ñoaïn cuõng goïi laø nhaãn cuûa Ñaïi Boà-taùt; caùc baäc Baát hoaøn, hoaëc trí, hoaëc ñoaïn cuõng goïi laø nhaãn cuûa Ñaïi Boà-taùt; caùc baäc A-la-haùn hoaëc trí, hoaëc ñoaïn cuõng goïi laø nhaãn cuûa Ñaïi Boà-taùt; taát caû baäc Ñoäc giaùc hoaëc trí, hoaëc ñoaïn cuõng goïi laø nhaãn cuûa Ñaïi Boà-taùt. Laïi coù nhaãn cuûa Ñaïi Boà-taùt goïi laø Nhaãn veà caùc phaùp roát raùo chaúng sinh, ñoù laø söï sai bieät.

Naøy Thieän Hieän, caùc Ñaïi Boà-taùt vì thaønh töïu phaùp nhaãn thuø thaéng nhö theá neân vöôït haún taát caû Thanh vaên, Ñoäc giaùc.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy an truù trong voâ sinh töø phöôùc baùo thuø thaéng nhö theá, haønh theo con ñöôøng tu taäp cuûa Boà-taùt, coù theå laøm vieân maõn trí Ñaïo töôùng, neân thöôøng chaúng xa lìa boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; cuõng chaúng xa lìa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän; cuõng chaúng xa lìa thaàn thoâng ñaït ñöôïc töø phöôùc baùo, neân töø coõi Phaät naøy ñeán coõi Phaät khaùc, cung kính cuùng döôøng chö Phaät Theá Toân, ñem laïi söï thaønh töïu ñaày ñuû cho caùc höõu tình, laøm nghieâm tònh coõi Phaät. Ñaïi Boà-taùt aáy do ñem laïi söï thaønh töïu ñaày ñuû cho caùc höõu tình, laøm nghieâm tònh coõi Phaät ñöôïc vieân maõn neân chæ trong khoaûng moät saùt-na thì töông öng vôùi dieäu tueä, chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Naøy Thieän Hieän, nhö theá Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, coù theå mau choùng thaønh töïu vieân maõn An nhaãn ba-la-maät-ña voâ töôùng; vì thaønh töïu vieân maõn An nhaãn ba-la-maät-ña voâ töôùng neân coù theå chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí, taát caû Phaät Phaùp ñeàu ñöôïc vieân maõn.

Laïi nöõa Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, an truù trong

naêm thuû uaån nhö moäng, nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö söï bieán hoùa; bieát roõ nhö thaät naêm thuû uaån aáy nhö moäng, nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö söï bieán hoùa, khoâng coù thaät töôùng roài, thaân taâm phaùt khôûi tinh taán duõng maõnh. Ñaïi Boà-taùt aáy vì thaân taâm daáy khôûi tinh taán duõng maõnh neân nhanh choùng phaùt huy thaàn thoâng thuø thaéng; do thaàn thoâng naøy neân ñi ñeán caùc theá giôùi khaép möôøi phöông cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen chö Phaät, Theá Toân; ôû choã chö Phaät, vun troàng caùc coäi ñöùc, ñem laïi lôïi ích an laïc cho voâ löôïng höõu tình; cuõng coù theå laøm nghieâm tònh coõi Phaät. Ñaïi Boà-taùt aáy do doác söùc tinh taán, taïo söï thaønh töïu ñaày ñuû cho höõu tình, tuøy theo caên cô cuûa hoï duøng phöông tieän an laäp nôi phaùp cuûa ba thöøa, thaûy ñeàu roát raùo.

Naøy Thieän Hieän, nhö theá Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, do doác söùc tinh taán neân coù theå mau choùng thaønh töïu vieân maõn Tinh taán ba-la-maät-ña voâ töôùng.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy vì doác taâm phaùt khôûi tinh taán duõng maõnh neân phaùt huy chi ñaïo voâ laäu cuûa chö Thaùnh vôùi ñoái töôïng ñöôïc thu giöõ laø tinh taán, laøm vieân maõn Tinh taán ba-la-maät-ña, trong ñoù, coù theå goàm thaâu, giöõ gìn ñaày ñuû caùc phaùp thieän, ñoù laø boán Nieäm truï, boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän; boán Tónh löï, boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; taùm Giaûi thoaùt, taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; Thaùnh ñeá khoå, taäp, dieät, ñaïo; Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, naêm loaïi maét, saùu pheùp thaàn thoâng, phaùp moân Tam-ma-ñòa, phaùp moân Ñaø-la-ni, baäc Cöïc hyû, baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân, phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; chaân nhö, phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû; trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Ñaïi Boà-taùt aáy an truù trong caùc phaùp aáy, coù theå laøm vieân maõn trí Nhaát thieát töôùng; do trí Nhaát thieát töôùng ñöôïc vieân maõn, neân vónh vieãn ñoaïn tröø taát caû taäp khí töông tuïc; do vónh vieãn ñoaïn tröø taát caû taäp khí töông tuïc neân caùc töôùng cuûa baäc Ñaïi só vaø veû ñeïp phuï thuoäc thaønh töïu vieân maõn. Do caùc töôùng vaø veû ñeïp phuï thuoäc thaønh töïu vieân maõn neân chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, phoùng haøo quang lôùn toûa chieáu khaép theá giôùi ba laàn ngaøn, khieán caùc theá giôùi hieän ñuû saùu thöù chaán ñoäng, chuyeån baùnh xe chaùnh phaùp goàm ñuû möôøi hai töôùng. Do ñoù, caùc loaïi höõu tình trong theá giôùi ba laàn ngaøn, nhôø haøo quang chieáu ñeán nhìn thaáy bieán ñoäng naøy, ñöôïc nghe aâm thanh cuûa chaùnh phaùp neân ñoái vôùi ba thöøa ñaït ñöôïc khoâng thoaùi chuyeån.

Naøy Thieän Hieän, nhö theá Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña thaønh töïu vieân

maõn Tinh taán ba-la-maät-ña, an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña, coù theå hoaøn thaønh nhieàu vieäc lôïi ích cho mình vaø ngöôøi, coù theå mau choùng thaønh töïu vieân maõn taát caû Phaät Phaùp, chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät.

Laïi nöõa Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, an truù trong naêm thuû uaån nhö moäng, nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö söï bieán hoùa, thaønh töïu vieân maõn Tónh löï ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Hieän, laøm sao Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, roõ bieát nhö thaät naêm thuû uaån nhö moäng, nhö tieáng vang, nhö aûnh töôïng, nhö boùng saùng, nhö dôïn naéng, nhö troø huyeãn, nhö thaønh aûo, nhö söï bieán hoùa, khoâng coù thaät töôùng roài, nhaäp Sô thieàn vaø an truù troïn veïn; nhaäp ñeä Nhò, ñeä Tam, ñeä Töù thieàn, an truù troïn veïn; nhaäp Töø voâ löôïng, an truù troïn veïn; nhaäp Bi, Hyû, Xaû voâ löôïng, an truù troïn veïn; nhaäp ñònh Khoâng voâ bieân xöù, an truù troïn veïn; nhaäp ñònh Thöùc voâ bieân xöù, Voâ sôû höõu xöù, Phi töôûng phi phi töôûng xöù, an truù troïn veïn; tu Tam-ma-ñòa Khoâng, tu Tam-ma-ñòa Voâ töôùng, voâ nguyeän, tu Tam-ma-ñòa Nhö ñieån, tu Tam-ma-ñòa Thaùnh chaùnh, Tam-ma-ñòa Kim cang duï; an truù trong Tam-ma-ñòa Kim cang duï, tröø Tam-ma-ñòa cuûa Nhö Lai ra, taát caû caùc Tam-ma-ñòa khaùc, hoaëc cuøng vôùi Tam-ma-ñòa cuûa Thanh vaên, hoaëc cuøng vôùi Tam-ma-ñòa cuûa Ñoäc giaùc, hoaëc voâ löôïng Tam-ma-ñòa khaùc, taát caû nhö theá ñeàu coù theå thaân chöùng vaø an truù troïn veïn; nhöng ñoái vôùi caùc Tam-ma-ñòa nhö Tónh löï, Voâ löôïng, Ñònh voâ saéc... chaúng sinh tham ñaém cuõng chaúng tham ñaém nôi quaû ñaït ñöôïc cuûa chuùng. Vì sao? Vì Ñaïi Boà-taùt aáy roõ bieát nhö thaät caùc Tam-ma-ñòa Tónh löï, Voâ löôïng, Ñònh voâ saéc... vaø taát caû phaùp ñeàu khoâng coù thaät töôùng, ñeàu laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh, chaúng leõ laáy phaùp khoâng töôùng tham ñaém phaùp khoâng töôùng, cuõng chaúng leõ duøng khoâng taùnh laøm phaùp töï taùnh, tham ñaém khoâng taùnh laøm phaùp töï taùnh. Do chaúng tham ñaém Tam-ma-ñòa, neân Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng bao giôø tuøy thuaän dieäu löïc cuûa caùc Tam-ma-ñòa, Tónh löï, Voâ löôïng, Ñònh voâ saéc... maø sinh vaøo coõi Saéc, Voâ saéc. Vì sao? Vì Ñaïi Boà-taùt aáy ñoái vôùi taát caû caûnh giôùi hoaøn toaøn khoâng coù sôû ñaéc; ñoái vôùi ngöôøi nhaäp ñònh, nôi choán nhaäp ñònh, nhaân duyeân nhaäp, cuõng khoâng coù sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt aáy ñoái vôùi taát caû phaùp, vì khoâng coù sôû ñaéc neân coù theå mau choùng thaønh töïu vieân maõn Tónh löï ba-la-maät-ña voâ töôùng. Nhôø Tónh löï ba-la-maät-ña naøy maø vöôït qua caùc baäc Thanh vaên vaø Ñoäc giaùc.

Khi aáy, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, Ñaïi Boà-taùt aáy do ñaâu maø thaønh töïu vieân maõn Tónh löï ba-la-maät- ña voâ töôùng, vöôït hôn caùc baäc Thanh vaên vaø Ñoäc giaùc?

Phaät daïy:

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy vì kheùo hoïc phaùp khoâng beân trong, phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh, neân Ñaïi Boà-taùt aáy ôû trong caùc phaùp khoâng coù, chaúng ñaéc taát caû caùc phaùp, an truù trong aáy nhöng chaúng ñaéc quaû Döï löu, chaúng ñaéc quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, quaû vò Ñoäc giaùc, chaúng ñaéc taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt, chaúng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät. Vì sao? Vì caùc taùnh khoâng ñoù cuõng ñeàu laø khoâng, neân Ñaïi Boà-taùt aáy do an truù nôi phaùp khoâng naøy maø vöôït hôn caùc baäc Thanh vaên, Ñoäc giaùc, chöùng nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, Ñaïi Boà-taùt laáy gì laøm sinh, laáy gì laøm ly sinh? Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt duøng taát caû caùi höõu sôû ñaéc laøm sinh vaø duøng taát caû caùi voâ sôû ñaéc laøm ly sinh.

Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, Ñaïi Boà-taùt laáy gì laøm höõu sôû ñaéc, laáy gì laøm voâ sôû ñaéc? Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt duøng taát caû phaùp laøm höõu sôû ñaéc, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt laáy saéc laøm höõu sôû ñaéc, laáy thoï, töôûng, haønh, thöùc laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy nhaõn xöù laøm höõu sôû ñaéc, laáy nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy saéc xöù laøm höõu sôû ñaéc, laáy thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy nhaõn giôùi laøm höõu sôû ñaéc, laáy nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy saéc giôùi laøm höõu sôû ñaéc, laáy thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy nhaõn thöùc giôùi laøm höõu sôû ñaéc, laáy nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy nhaõn xuùc laøm höõu sôû ñaéc, laáy nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra laøm höõu sôû ñaéc, laáy caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy ñòa giôùi laøm höõu sôû ñaéc, laáy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy nhaân duyeân laøm höõu sôû ñaéc, laáy ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy voâ minh laøm höõu sôû ñaéc, laáy haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy Boá thí ba-la-maät-ña laøm höõu sôû ñaéc, laáy Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy phaùp khoâng beân trong laøm höõu sôû ñaéc, laáy phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy boán Nieäm truï laøm höõu sôû ñaéc, laáy boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng laøm höõu sôû ñaéc, laáy phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy Thaùnh ñeá khoå laøm höõu sôû ñaéc, laáy Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy boán Tónh löï laøm höõu sôû ñaéc, laáy boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy taùm Giaûi thoaùt laøm höõu sôû ñaéc, laáy taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa laøm höõu sôû ñaéc, laáy taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy baäc Cöïc hyû laøm höõu sôû ñaéc, laáy baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy naêm loaïi maét laøm höõu sôû ñaéc, laáy saùu pheùp thaàn thoâng laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy möôøi löïc cuûa Phaät laøm höõu sôû ñaéc, laáy boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy phaùp khoâng queân maát laøm höõu sôû ñaéc, laáy taùnh luoân luoân xaû laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy trí Nhaát thieát laøm höõu sôû ñaéc, laáy trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy quaû Döï löu laøm höõu sôû ñaéc, laáy quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, quaû vò Ñoäc giaùc laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt laøm höõu sôû ñaéc, laáy quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät laøm höõu sôû ñaéc. Ñaïi Boà-taùt laáy caùc höõu sôû ñaéc nhö theá

laøm sinh.

Naøy Thieän Hieän, coøn voâ sôû ñaéc laø Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi taát caû phaùp nhö theá ñeàu khoâng haønh, khoâng ñaéc, khoâng noùi, khoâng chæ (chæ roõ), ñoù laø Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi saéc khoâng haønh, khoâng ñaéc, khoâng noùi, khoâng chæ, ñoái vôùi thoï, töôûng, haønh, thöùc khoâng haønh, khoâng ñaéc, khoâng noùi, khoâng chæ. Vì sao? Vì töï taùnh cuûa saéc cho ñeán töï taùnh cuûa thöùc ñeàu chaúng theå haønh, ñaéc, noùi, chæ. Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi nhaõn xöù khoâng haønh, khoâng ñaéc, khoâng noùi, khoâng chæ, ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù khoâng haønh, khoâng ñaéc, khoâng noùi, khoâng chæ. Vì sao? Vì töï taùnh cuûa nhaõn xöù cho ñeán töï taùnh cuûa yù xöù ñeàu chaúng theå haønh, ñaéc, noùi, chæ. Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi saéc xöù khoâng haønh, khoâng ñaéc, khoâng noùi, khoâng chæ, ñoái vôùi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù khoâng haønh, khoâng ñaéc, khoâng noùi, khoâng chæ. Vì sao? Vì töï taùnh cuûa saéc xöù cho ñeán töï taùnh cuûa phaùp xöù ñeàu chaúng theå haønh, ñaéc, noùi, chæ. Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi nhaõn giôùi khoâng haønh, khoâng ñaéc, khoâng noùi, khoâng chæ, ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi khoâng haønh, khoâng ñaéc, khoâng noùi, khoâng chæ. Vì sao? Vì töï taùnh cuûa nhaõn giôùi cho ñeán töï taùnh cuûa yù giôùi ñeàu chaúng theå haønh, ñaéc, noùi, chæ. Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi saéc giôùi khoâng haønh, khoâng ñaéc, khoâng noùi, khoâng chæ, ñoái vôùi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi khoâng haønh, khoâng ñaéc, khoâng noùi, khoâng chæ. Vì sao? Vì töï taùnh cuûa saéc giôùi cho ñeán töï taùnh cuûa phaùp giôùi ñeàu chaúng theå haønh, ñaéc, noùi, chæ. Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi nhaõn thöùc giôùi khoâng haønh, khoâng ñaéc, khoâng noùi, khoâng chæ, ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi khoâng haønh, khoâng ñaéc, khoâng noùi, khoâng chæ. Vì sao? Vì töï taùnh cuûa nhaõn thöùc giôùi cho ñeán töï taùnh cuûa yù thöùc giôùi ñeàu chaúng theå haønh, ñaéc, noùi, chæ. Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi nhaõn xuùc khoâng haønh, khoâng ñaéc, khoâng noùi, khoâng chæ, ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc khoâng haønh, khoâng ñaéc, khoâng noùi, khoâng chæ. Vì sao? Vì töï taùnh cuûa nhaõn xuùc cho ñeán töï taùnh cuûa yù xuùc ñeàu chaúng theå haønh, ñaéc, noùi, chæ.

